



# Our Lady of Lourdes Parish

345 Oak St (Church)  
745 Ware Ave (Office)  
Colusa, California 95932.

St. Joseph' Mission

(OFFICE) Divine Mercy Chapel

Our Lady of Sorrows



**Pastor:** Fr. Jacobo Caceres

**Deacon:** Ruben Fuentes

**Deacon:** Dr. Julian Delgado

**Parish Email:** [olcolusa@yahoo.com](mailto:olcolusa@yahoo.com)

**Website:** [www.ourladyoflourdescolusa.com](http://www.ourladyoflourdescolusa.com)

Parish Office (mailing address):  
745 Ware Avenue, Colusa CA 95932  
Telephone: (530) 458-4170

**PARISH OFFICE HOURS**

**Hours:** 9:00 AM – 4:00 PM: Tuesday-Friday

**Closed: Mondays**

**Parish Secretary/Bookkeeper:**

Alondra Rodriguez

**Principal:** Ramon Silva

## Our Lady of Lourdes School

741 Ware Avenue, Colusa CA 95932

Telephone: (530) 458-8208

**Website:** [www.theollschool.com](http://www.theollschool.com)

### Mass Intentions:

#### Daily Mass

#### Saturday Vigil 07/20/2024

|         |  |
|---------|--|
| 5:00 PM |  |
| 7:00 PM |  |

#### Sunday: 07/21/2024

|           |  |
|-----------|--|
| 8:00 AM   |  |
| 10:00 AM: | + Louie Evans  |
| 12:00 PM: | Para la alma y eterno Descanso de Valentino;<br>+Gonzalo Garibay |

#### Weekly Daily Mass

|               |  |
|---------------|--|
| Tues. 07/23:  |  |
| Wed. 07/24:   |  |
| Thurs. 07/25: |  |
| Fri. 07/26:   |  |

#### Weekend Mass Schedule

| Saturday Vigil:                                | Sunday:  |
|--|--|
| 5:00 PM: English Mass<br>7:00 PM: Spanish Mass | 8:00 AM: Bilingual -St. Joseph<br>10:00 AM: English Mass<br>12:00 PM: Spanish Mass |

#### Daily Mass Schedule:

Tuesday: 7:30 AM **English Mass at The Chapel**  
 Wednesday: 6:00 PM **Spanish Mass at Church**  
 Thursday: 9:00 AM **English School Mass at St. Bernadette**  
 6:00 PM **Spanish Mass at The Chapel**  
 Friday: 7:30 AM **English Mass at The Chapel**

#### Eucharist Adoration:

Monday: 5:00 PM – 7:00 PM  
 Tuesday: 5:00 PM – 7:00 PM  
 Wednesday: 7:15 PM – 8:00 PM

#### Confession:

Wednesday: 7:00 PM – 8:00 PM  
 Friday: 7:00 PM – 8:00 PM **only on the 1<sup>st</sup> Friday of the month**  
**Or with an appointment.**

### Ministries

**Religious Education:** Laura Cervantes (530) 632-7936

**Quince Classes:** Gloria Delacy (530) 635-5740

**Baptismal Prep Class:** Rocío & Tony Meraz 530-458-4170  
Next class:

**Parish Finance Council:** Marilyn Acree, Vince Garofalo

**Pastoral Council:** Maryann La Grande, Deacon Dr. Julian Delgado, Rosie Garcia, Clint Jewett, Javier Sanchez, Jaime Rios, and Sue Oliver.

**Lectors & Eucharistic Ministers Coordinator:** Megan Farrell

#### Music:

English Choir: Gloria Delgado & Susan Walsh  
 Spanish Choir: Women's Choir & Mario Reyes,  
 (Princeton): Mary Beth Massa

**Care for the Sick:** Louise Woodring 530-458-2515

#### Bible Study:

**English:** Deacon Julian Delgado, Wednesdays at 6:30 PM at St. Bernadette's Hall

**Spanish:** Deacon Ruben Fuentes, Tuesdays at 7:00 PM at the hall next to the church

**Our Lady of Lourdes Museum:** Louise Woodring 530-458-2515  
Open by appointment only

#### Catholic Ladies Relief Society:

6:30 PM: 1<sup>st</sup> Wed. of the month St. Bernadette's Hall (Fr. Doner's room)

#### Knights of Columbus:

4<sup>th</sup> Tuesday of the month, dinner at 6:00 p.m.; meeting 7:00 p.m. at the hall next to the church

**Altar Server/Safe Environment Coordinator:** Branden Woodring (530) 740-3126, e-mail: [BrandenWoodring@gmail.com](mailto:BrandenWoodring@gmail.com)

**Altar, Art and Environment:** Norma Ahumada

PLEASE PRAY ...

... For those who are ill:

Andrea Espindola, Christian Munoz Silva, Jessica Pinheiro, Robert Quintana Jr., Richard Steidlmayer, Sally Anne Thomas, Chaz Decoteau, Theresa Martin, Randy & Theresa Schmitz, Pamela and Michael Andreotti...

... For those who are hospitalized or homebound: Carmelita Shely, Valeria Royal, Frank & Joanne Hamill, Joann Schwartz

Also, please keep Fr. Myles in your prayers,

If anyone needs Holy Communion or Prayers for Healing, please call Louise Woodring (530-458-2515) or Fr. Jacobo at (530-458-4170).

Note: Please help us update our list of people that are ill or homebound by calling the office at (530) 458-4 170 to add a family member or remove their name from the list. Your assistance will be very appreciated....

For the need of our parish and our catholic school.



Quo Vadis Weekend Retreat

Where Are You Going? Boys ages 13-17 will learn about the Priesthood, Diaconate and Married Life. The retreat will be in-person. There will be time for fellowship, games and prayer about their vocation.

REGISTRATION IS NOW OPEN!

Date: August 2-4, 2024 (Friday-Sunday)

Location: Trinity Pines Catholic Center, Colfax

(Late Registration is \$100 as of July 19th. Registration will not be accepted after July 24th)

Registration: https://scd.formstack.com/forms/quivadis

\*\*Parish Announcement\*\*

Parishioners - We have changed the collection on July 26 and 27 from St. Bernadette's to Building & Maintenance (B&M). The HVAC unit at the rectory (30 yrs old) had a bad compressor so we needed to purchase a new unit. The cost was \$10,327. The new unit was installed at the rectory on July 12 by Carvalho's Heating and Air.

In addition, the blower motor on the unit at the Parish Office needs replacing. This unit is 31 years old. The repair is a band-aid because a new unit (commercial 4 ton) is \$12,388. We are not in a position to purchase two new units.

Both bills will be paid from our B&M account. Having the collection changed to B&M on 7-26 and 27 will help us begin to replenish what we have spent.

Any additional monies you can donate would be appreciated God Bless and thank you for your continued support Father Jacobo and the Parish Finance Council.



Registration for this year's Faith Formation/Catechism will be on Tuesday July 23rd and Thursday July 25th and also on Tuesday July 30th and Thursday August 1st from 5:30 - 7:30 pm, at St. Bernadette's Hall. PLEASE BRING EXACT CASH OR CHECK OR MONEY ORDERS MADE PAYABLE TO OUR LADY OF LOURDES FAITH FORMATION.

Fees are:

\$60 first child

\$40 second child

\$30 third child

\$60 First year/Second year communion

\$60 First year/Second year confirmation

Each dollar amount we will not have change. Those will be the only dates for registration.

Parish Giving

Table with 4 columns: JULY, OLL COLUSA, ST. JOSEPH MISSION, SECOND COLLECTION. Rows show dates from June 29/30 to July 27/28 with corresponding amounts.

Second Collection for the Month of July

June 29/30: Peters Pence Collection

July 06/07: Building and Maintenance

July 13/14: Insurance and Assessment

July 20/21: School Support

July 27/28: Building and Maintenance

Please make all second collection checks payable to Our Lady of Lourdes Church.

REGISTRATION OPEN banner with theollschool.com logo and contact info.

- Now enrolling Preschool, TK, and K-8
Small class sizes
Safe learning environment
Committed to excellence in faith, academics, and service

APPLY ONLINE TODAY! SOLICITE EN LINEA HOY!



theollschool.com



Altar Servers, Save The Date!

Bishop Soto will be celebrating a special Mass in recognition of the altar servers of the Sacramento Diocese on Saturday, September 21, 2024 at Vietnamese Martyrs Parish, Sacramento. Mass is at 10:30am followed by lunch reception in their hall. Branden and Lupita will be reaching out for more information.



Marriage: The Multiplication of Love

In today's Gospel, Jesus takes the meager gifts of a teenaged boy and multiplies them to satisfy the hunger of a multitude. In the Sacrament of Marriage, he does the same: whenever we feel like we are not up to the challenges, Jesus takes our gifts, blesses them like the loaves and fish, and multiplies the love of our marriage. Learn more and share the Good News about marriage and family life at: www.radiatlove.info

# Español

Iglesia Católica de Nuestra Señora de Lourdes

Correo electrónico: ollcolusa@yahoo.com

Sitio web: www.ourladyoflourdescolusa.com

345 Oak Street (iglesia)

Correspondencia y oficina:

745 Ware Ave. Colusa, CA 95932

## Misas Dominicales:

Vigilia del Sábado: Domingo:

5:00PM: Inglés

7:00 PM: Español

8:00 AM: Bilingüe (Princeton)

10:00 AM: Ingles

12(medio día): Español

Horario de oficina:

9:00 AM- 4:00 PM: Martes a Viernes **Cerrado: los Lunes**

Número de teléfono: 530-458-4170

Confesiones:

6:50 PM a 8:00 PM: Miércoles

O con cita

Exposición del Santísimo Sacramento:

Lunes: 5:00 PM-7:00 PM

Martes: 5:00 PM-7:00 PM

Miércoles: 7:00 PM – 8:00 PM

Horario de Misas Diarias:

Martes: 7:30 AM inglés

Miércoles: 6:00 PM Español

Jueves: 9:00 AM Inglés; 6:00PM Español

Viernes: 7:30 AM Inglés

## Segunda Colecta para el Mes de Julio:

20/21: Apoyo Escolar

**2024-2025**

- Now enrolling Preschool, TK, and K-8  
Ahora inscribiendo Preescolar, TK y K-8
- Small class sizes Clases pequeñas
- Safe learning environment  
Ambiente de aprendizaje seguro
- Committed to excellence in faith, academics, and service  
Comprometido con la excelencia en la fe, lo académico y el servicio.

[theollschool.com](http://theollschool.com)

### \*\*Anuncio Parroquial\*\*

Feligreses: hemos cambiado la colecta el 26 y 27 de julio de St. Bernadette a Construcción y Mantenimiento (B&M). La unidad HVAC de la rectoría (30 años) tenía un compresor defectuoso, por lo que necesitábamos comprar una unidad nueva. El costo fue de \$10,327. La nueva unidad fue instalada en la rectoría el 12 de julio por Calefacción y Aire de Carvalho.

Además, es necesario reemplazar el motor del ventilador de la unidad de la oficina parroquial. Esta unidad tiene 31 años. La reparación es una curita porque una unidad nueva (comercial de 4 toneladas) cuesta \$12,388. No estamos en condiciones de comprar dos unidades nuevas.

Ambas facturas se pagarán desde nuestra cuenta B&M. Tener la colección cambiada a B&M los días 7-26 y 27 nos ayudará a empezar a reponer lo que hemos gastado.

Se agradecería cualquier dinero adicional que pueda donar.

Dios los bendiga y gracias por su continuo apoyo.

Padre Jacobo y el Consejo de Finanzas Parroquial.



### Servidores del Altar, ¡Reserven la fecha!

El Obispo Soto celebrará una Misa especial en reconocimiento a los monaguillos de la Diócesis de Sacramento el sábado 21 de septiembre de 2024 en la Parroquia de los Mártires Vietnamitas, Sacramento. La misa es a las 10:30 am seguida de un almuerzo en su salón. Branden y Lupita se comunicarán para obtener más información

## Clase Pre Bautismal En español:

Por favor de llamar la oficina para registrarte.



### Retiro de fin de semana Quo Vadis

¿Adónde vas? Los niños de 13 a 17 años aprenderán sobre el sacerdocio, el diaconado y la vida matrimonial. El retiro será presencial. Habrá tiempo para el compañerismo, los juegos y

la oración por su vocación.

¡LAS INSCRIPCIONES YA ESTÁN ABIERTAS!

Fecha: 2 al 4 de agosto de 2024 (viernes a domingo)

Ubicación: Centro Católico Trinity Pines, Colfax

(La inscripción tardía cuesta \$100 a partir del 19 de julio. No se aceptarán inscripciones después del 24 de julio)

Registro: <https://scd.formstack.com/forms/quovadis>

Formularios de inscripción en inglés: (Si necesita los formularios en español, favor de llamar a la Oficina de Vocaciones)



### Matrimonio: la multiplicación del amor

En el Evangelio de hoy, Jesús toma los escasos dones de un adolescente y los multiplica para satisfacer el hambre de una multitud. En el Sacramento del Matrimonio hace lo mismo: cada vez que sentimos que no estamos a la altura de los desafíos, Jesús toma nuestros dones, los bendice como los panes y los peces, y multiplica el amor de nuestro matrimonio. Obtenga más información y comparta las Buenas Nuevas sobre el matrimonio y la vida familiar en:

[www.radiatelove.info](http://www.radiatelove.info)



### \*\*Anuncio de Formación de Fe/Catecismo\*\*

La inscripción para la Formación de Fe/Catecismo de este año será el Martes 23 de Julio y el Jueves 25 de Julio y también el Martes 30 de Julio y el Jueves 1 de Agosto de 5:30 a 7:30 pm, en St. Bernadette's Hall. **POR FAVOR**

**TRAIGA EFECTIVO EXACTO,**

**CHEQUE O GIROS POSTAL A PAGAR A OUR LADY OF LOURDES FAITH FORMATION.**

Las tarifas son:

\$60 primer niño

\$40 segundo niño

\$30 tercer hijo

\$60 Primer año/Segundo año comunión

\$60 Primer año/Confirmación segundo año

Cada monto en dólares no tendremos cambio. Esas serán las únicas fechas para la inscripción.

Julio 21, 2024 – 16 Domingo del Tiempo Ordinario



**MESSICK ACE HARDWARE**  
729 Market Street  
P.O. Box 210  
Colusa, California 95932

**PLUMBING, PAINT, ELECTRICAL  
GIFTWARE, LAWN & GARDEN  
SPORTING GOODS, TOOLS**

**Bus: (530) 458-5144**



**Davies Oil Company, Inc.**  
Jobber, Chevron U.S.A. Inc. Products

150-13th Street, P.O. Box 691  
Colusa, CA 95932  
Bus: (530) 458-2881



Megan McAllister  
Funeral Director  
FDR 3400 EMB 9317

530-458-2111

*Serving Colusa County Since 1887*

FD410

**kw**  
KELLER WILLIAMS  
Realtor

530.518.5763

CarmelitaSilva121@hotmail.com  
520 Market Street  
Colusa, CA 95932

BR# 01726998 Each Office Independently Owned and Operated

Carmelita Medina-Silva



**BEDUHN BUSINESS  
AND TAX SERVICE**



**GAIL BEDUHN**

Enrolled Agent, B.S. Accounting

436 Market Street • Colusa, California 95932

**530 458-2197**

**Davis Machine Shop, Inc.  
& Meridian Supply  
(530) 696-2576**

Residential • Agricultural • Commercial  
Fabrication Shop • Machine Shop • Pump Division  
Agricultural & Heavy Hardware

*Thank you for your patronage*

Clifton & Thomas Davis

Tel: (530) 473-5496

Fax: (530) 473-2957



**Restaurant, Delicatessen, Bakery & Lounge**

451 Sixth Street, Williams, CA 95987

Your Hosts: Jim & Bev Granzella, Bill & Denise McCarty  
Gary & Tami Jenkins, Linda Granzella

**SUPERIOR TIRE SERVICE • SAFETY TIRE SERVICE**

Firestone Ag Tire Affiliated Dealer • Alignments • Brakes  
Shocks • Custom Wheels • Computer Balancing

• 24 Hr. Farm Service call 458-7741 •  
21 Point Fast Lube



247 BRIDGE STREET  
COLUSA, CA 95932  
(530) 458-7741



202 E. SYCAMORE ST.  
WILLOWS, CA 95988  
(530) 934-5178

**BRENNAN  
JEWETT  
ASSOCIATES**

LAND MANAGEMENT,  
BROKERAGE & APPRAISAL

www.landmba.org

CLINTON JEWETT

642 5th Street, Suite 8  
Colusa, California 95932

Office: (530) 619-0213  
Cell: (530) 945-5519  
clint@landmba.org

640 Market Street | Colusa, CA 95932

**DAVISON DRUG &  
STATIONERY**



- since 1869 -  
**COLUSA**

PHONE (530) 458-2188

Fax (530) 458-7780

Email: davison@colusanet.com

Frank Davison

Julia Davison



**Branden Woodring**  
DRE# 02135267

530-740-3126

bwoodring@showcaseagent.com

www.brandenwoodring.showcaseagent.com

1435 Butte House Rd.  
Yuba City, CA 95993



**¿Embarazada? ¿Necesitas Ayuda?**

**Pregnant? Need Help?**

**1-800-910-0191**



**Kimberly Jablonowski-Vaca**  
Owner

1031 Bridge Street, Suite B  
Colusa, CA 95932

(530) 709-5757

Bronzedbabes23@gmail.com  
www.bronzedbabestanningsalon.com